

OK 03 P32 x u 27 11-19

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 080
INVOICE DATE : 2019/11/25
DELIVERY DATE : 2019/11/27

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/11/19

Firma

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 630 ~ 632				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 19,296.00
	3 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 19,296.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/11/22
Delivery Date : 2019/11/27
Call Off Number : 80/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Nov.25,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulare 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00042265L 26/11/19	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGNU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 3		7 Numero di riferimento 1/6548/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA al fini dei dritti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a, JP b, IT a, IT b, BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.780/Q DD.06112019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB040 DD.20.09.19) CALL OFF NUMBER: 80/2019				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19296,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2019-080 Y023 -IT AEOF 17 1352 U110 -JP-2019-GTRB-2019-080 0101 -IT-2019-19100316162069606000001				32 Articolo 1 N. 87084099		33 Codice delle merci 00 4999 5001	
47 Calcolo delle imposizioni				34 Cod. P. di origine a, JP b, IT		35 Massa lorda (Kg) 2394		
50 Obbligato principale N.				36 Preferenze 300		37 REGIME 4071		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti		
52 Garanzia non valida per				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-780-Q-06112019--IT018100		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 19296,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese)				43 Cod. M.V.		44 Valore statistico 19296,00		
54 Luogo e data: BARI 26/11/19				45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 19296,00		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216				47 Dilazioni di pagamento 014006M		48 Identificazione del deposito 103242C		
56 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				49 Dati contabili REG. 4 N.00042265L DEL 26.11.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 014020 EUR. 0,00 G SCAD. 23.12.19 G EUR. 0,00 F SCAD. 23.12.19 F				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 42265L del 26/11/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	26/11/2019		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	DXM2P7
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	14020	Del	26/11/2019	Piccola cassa	
Quetanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 19296.00				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 42265L del 26/11/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

27-11-2019

N° progressivo

896

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

5760

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-080

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

16:00

Data trasporto

27-11-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 51C - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

27 NOV 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"